

Porównanie tłumaczeń Psalmów 78:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ich serce nie było szczere wobec Niego I nie byli wierni Jego przymierzu.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Ale ich serce nie było szczere wobec Niego Ani nie byli wierni Jego przymierzu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A ich serce nie było przed nim szczere i nie byli wierni jego przymierzu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A serce ich nie było szczere przed nim, ani wiernymi byli w przymierzu jego.)
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A serce ich nie było proste ku niemu ani byli wiernymi w testamencie jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Ich serce nie trwało przy Nim, w przymierzu z Nim nie byli stali.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Bo serce ich nie było szczere wobec niego I nie byli wierni jego przymierzu.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ich serca nie trwały przy Nim mocno, przymierzu z Nim nie byli wierni.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Ich serca nie trwały przy Nim, nie pozostali wierni Jego przymierzu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	bo serce ich nie trwało przy Nim i nie dochowali wierności Jego Przymierzu.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Ale przy Nim nie wytrzymało ich serce i nie byli wierni Jego Przymierzu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I serce ich nie trwało niezłomnie przy nim, a wobec jego przymierza nie okazali się wierni.

¹⁾ <x>510 8:21</x>